

Án-niá ê Bǎk-sái (Hā kòan) 母之淚 下卷

Sipjìkè ê kìhō (13) 上海 ê 預審

13 Siōnghái ê Ūsím

Kehjít 8 tiám, chiū tī Siōnghái ê tēhng hoatīⁿ khuitēng kóngphò^a. Hitsī m̄ng hōanchōejīn kúikū, chiū kiò Hokchòan chhutlái chò chēngjīn, liāmpiⁿ bû kítōhēng soankò. Tú beh pítēng ê sí, ū chítê lāng hutjiân khiā khílái kiò chēnglāng bānchiah sò^a. Kiámchhatkoaⁿ tú beh kiò chiáng símphò^atiúⁿ ê lāng hoah i tiāmtiām, chítê khò^a, tosī chōankok tībēng ê tòkbū thàmcheng Chhò^a Thiamphēng sinseⁿ, chiū tǎike koh chē lóhlái thiaⁿ i kóng. Hitsī Tân Hokchōan ê bīn chítchūnchheⁿ, chítchūnāng, lóng gōngkhì. Tèkbū thàmcheng chiū kóng, Liátūi kin'ájit chítê chēngjīn, gōanlái m̄ sī hōchò Tân Hokchān, sī Tân Eksam, tǎike thiaⁿ chítê tōakiaⁿ ; inūi Tân Eksam lianhoetī ê sūkiāⁿ, chiahkú tiāⁿtī sinbūnchóa khò^akìⁿ, sói miá chin tháu, (chōe teh lāng) thēngchiòng káng chhenglāng chúbak khò^a i. Eksam chitsī chin kiaⁿ, bīn lóng pìⁿ sílāng sek, Tèkbū thàmcheng chiū chiapsò^a kóng, chitlāng chiūsī sinbūnchóa sóⁱ kì lianhoetī sūkiāⁿ ê lāng, góa thiaⁿ i cháu tui Siōnghái lái, siōngsè thàmcha kok hongbīn ê khehkóan. Kàu Kūneng kóan ū chhā tiòh chítê kíkōai ê sūkiāⁿ, sókí thiāukang lái pōngtheng, kàuūi kójiān khò^a i tīchia. Sói chittiap ài chū'anni lâu i tīchia, bān chiah thètiúⁿ. Kóng liáuāu chiū chinchēng óakhì tui chhiú ká i khan teh, iā chhiáⁿ chēnglāng sisò^a, iā inūi i ū tng khutiúⁿ ê chit, sói m̄ ài tī tngtiúⁿ liáh i. Hitàm tékpiat Chhò^a sinseⁿ titchiap hoah thè kiámchhatkoaⁿ kap sukì. Kanta kòjīn chò chhinchhiūⁿ pēngiú lái teh thàm i ê hisit. Inūi Chhò^a tekbū chiu tóngchēngi, chai i sī chò khutiúⁿ, bēngbōnglāng, sói chin ài kiù i. Chiū m̄ng i kóng, Eksam lí ùichiáⁿiūⁿ thái tòcháu ? Góa m̄ sī tòcháu, sī ūi ū sūkò lái Siōnghái. Lí mā m̄ sī chūn tòcháu ê ìsù, ànchóaⁿ tiām lúkóan thái tiòh ò^amiá ? Góa to ài pī hiāmgī. Ài pī siáⁿmih hiāmgī ? Kiaⁿ lāng phephēng góa chhōa Gekchu chhutlái. Chhōa Gekchu chhutlái kiám ū sáⁿ iáukín, thái tiòh ò^amiá ? Góa siūⁿ lí m̄ sī ūi ánni, sī ū khah chhim ê kèōe. Bô, bô, Lí cháiⁿiūⁿ khi bé lōchiò ? Góa to siūⁿ beh kòe gōakok. Lí thautú'á kóng sī ū tāmphòh tǎichì lǎikàu Siōnghái nǎthiāⁿ, iā chittiap kóng beh khi gōakok ? Góa to lái chia, chiah siuⁿ ài khi thái bōēng lí ê miá khi kip lōchiò, thái ēng pátê lāng ê miá ? Ánni lí sī beh taucháu. Taⁿ lí na chūnsim beh khi gōakok pān tǎichì chò senglí, iā úntàng ū chechió ê hēnglí, hēnglí tī tóui ? Góa to bô khóan hēnglí, ánchoaⁿ bô ? To khóan bēhū. Ū símmih sū hōⁱ lí khóan bēhū : Kiaⁿ hūchūn bē tiòh. Lí nā hiah chimchiok kiaⁿ hūchūn bē tiòh ? Cháiⁿiūⁿ bô liōngchá pīpān ? Góa to hutjiân siūⁿ beh chhutgōaē. Lí kiám m̄ chai lí sī tng khutiúⁿ, tákjit ài chhutsék pānsū, ánchóaⁿ ū tǎichì tiòh khi gōakok, bô liōngchá thēchhut khoatkhīnkài, iā beh chhuthoat bô lāng chai ? Ánni lí úntàng chūn beh cháuthoat símmih chōechōng ê taⁿsng, nā bô, chiū bô hiah chheⁿkōng, iā hiah káukdai ê pōsò. Chin ngēchhùi, lóng m̄ jīn. Tui ánni chiū ká i sànglòh ūsím kagák. Ah ! Chitsì lāng lóng sī hómia, kàu kin'ájit tiòh siú kaⁿgák, chitmê chin m̄ gōan, chiápchiáp siūⁿ beh sí ; m̄ kú siūⁿ m̄ gōan, ēkìtit góa chàm Hūbí to náchún chàm bô símmih tiòh, koh góa m̄ sī chūn pháⁿi beh lái i sí, ánni góa nā chūchin soah chū ánni hōlāng kóng chapokiáⁿ ùisū, iā tǎichì bōbēng chiū kiaⁿ kàu sí. Ah !

Chitsim siūⁿ beh kap i piān chitē òpéh, tùi ánni chiū tó lóhkhì khùn. Bákchui khehkhì, chiū koh khòaⁿ Hūibí khiātī bīnchēng, phīⁿ, bák, chhùi chōan lokōmōai. Ah ! Chin kiaⁿ, kah thēngtī chhngchēng khahthēng tī chhngāu. Peh khílái bákchui thíkhui iū bô khòaⁿkìⁿ, kakī siūⁿ tekkhak sī Hūibí pìⁿkúí beh lâi liáh i. Bákchui kheh khì chiū koh lâi, tùi ánni soah ná chhinchhiūⁿ siáuê. Koh hōanló bīn'ájit beh koh chitpiàn chēngsek ê ūsím, soah khíkōng ê khóan, kuimê peh khílái lōanlōan kiâⁿ. Chōng chhutkhì kaⁿgák ê chháupoⁿá lōnglōngkiâⁿ. Kàu thiⁿphúkng sūnkaⁿ ê lâi kâ thoa jipkhì, chhùi ngáuhngáuhliām, ū hoatjiát. Kòkaⁿ ê lāng pín ūsím koaⁿtiúⁿ, iā chhiáⁿ gáki lâi khòaⁿ, chiah siathoat hōⁿ i khì kaⁿgák e peⁿⁿ, keh chiâⁿ lépài chiū kah hó. Túi ánni chiū chēngsek ê ūsím, ū kiámchhat, sukì lâi kì i ê kháukeng. Chiū mng i ê miâsìⁿ, chūsóⁿ, iā tīsī kàu Sionghái, itit ê kengkòe mng chhengchhó. Chiū kóng, lí tī 11 goeh chhe 2 àm, cháiⁿiūⁿ chiong Hūibí kâ i that tùi liámhoe títé lóhkhì sí ? Bô, góa m̄ sī chūn háiⁿì, góa m̄ chai kâ i that ū tiòh á bô ; nā ū, iāsī tnglapchē nātiāⁿ. Put tìkàu siaklòh tī. Nā sī ánni chiáu lí siūⁿ símmihlāng kâ i that lóhkhì ? Gá m̄ chai. Bē ánni kóngtit, inūi hitsī kap lí khì ê lāng lóng sī chabólāng, koh i iāsī bēngbēng lám tī lí ê kha teh khàu, lí chò ūsímkoaⁿ ê lāng, kiám ū khiātī hia khòaⁿ i íkeng tiāucha Siùchhun, i chítlāng thangchò chēngjīn, i kóngbēng sī lí thatê, inūi hitsī lám lí ê kha, iā lí chapólāng chiah ūlát thang sak i kàu lóhkhì, iāsī tòe lí ê siaⁿ lóhkhì.